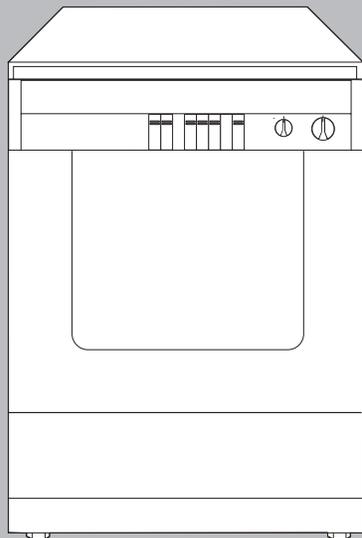


Axxis
WTA 3510
Sécheuse électrique
à ventilation

Axxis
WTL 5410
Sécheuse électrique
à condensation



Guide d'utilisation
et d'entretien
Instructions d'installation

BOSCH



Table des matières

Guide d'utilisation et d'entretien

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES	4
INSTRUCTIONS DE MISE À LA TERRE	5
LA SÈCHEUSE	6
APPRENDRE À CONNAÎTRE LA SÈCHEUSE .	6
CONSEILS D'ÉCONOMIE D'ÉNERGIE	7
CONSEILS SUR LE FONCTIONNEMENT ..	7
AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION	7
MISE EN MARCHÉ	7
TABLEAU DE SÉLECTION D'UN CYCLE (recommandations)	8
CYCLES DE SÉCHAGE ÉLECTRONIQUE AUTOMATIQUE	8
FONCTIONNEMENT	8
ENTRETIEN ET NETTOYAGE	11
Filtre à charpie	11
Échangeur de chaleur (modèle WTL seulement)	11
Capteur d'humidité	12
Protection contre le gel (modèle WTL seulement)	12
SERVICE et RÉPARATION	12
GUIDE DE DÉPANNAGE	13
ÉNONCÉ DES GARANTIES POUR LES SÈCHEUSES BOSCH	14
Exclusions	14

Instructions d'installation

Introduction	15
Outils requis pour l'installation	15
Pièces fournies pour l'installation	15
Pièces nécessaires pour l'installation	15
Cordon électrique de la sècheuse	15
Instructions de mise à la terre	16
Autres mises à la terre	16
Prise électrique	16
Évacuation	16
Conduit	16
Évent	16
Tuyau pour condensation	16
Kit de gerbage	16
Kit de gerbage avec panier de déchargement	16
Données techniques	17
Exigences électriques	17
Choix de l'emplacement	17
Dégagement minimum	17
INSTALLATION	18
Étape 1: Débiller la sècheuse	18
Étape 2: Vérifier la sècheuse	18
Étape 3: Placer la sècheuse près de son emplacement	18
Étape 4: Conduit d'évacuation	18
Étape 5: Branchement du tuyau de condensation	20
Étape 6: Alimentation électrique	21
Étape 7: Placer et mettre la sècheuse en place	22
Étape 8: Brancher le conduit à la sècheuse .	23
Étape 9: Dernière vérification	23

IMPORTANT :

Avant de commencer, lire attentivement et entièrement ces instructions.

À L'INSTALLATEUR :

Afin d'éviter tout risque de suffocation d'un enfant, enlever la porte de tout appareil mis aux rebus.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS À DES FINS DE RÉFÉRENCE

(En cas de changement de propriétaire, ce guide doit être remis avec la sècheuse.)

Guide d'utilisation et d'entretien

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

AVERTISSEMENT: Afin de réduire le risque d'incendie, de chocs électriques, de blessures graves ou entraînant la mort d'une personne, lors de l'utilisation de la sècheuse, prendre des précautions de base, dont :

1. Deux guides sont fournis avec les sècheuses Bosch : un pour l'installation et un pour l'utilisation et l'entretien. Lire toutes les instructions avant d'utiliser la sècheuse.
2. Ne pas sécher des articles qui ont été précédemment nettoyés, lavés, trempés ou tachés avec de l'essence, des solvants pour nettoyage à sec, ou d'autres substances inflammables ou explosives, car ils émettent des vapeurs pouvant s'enflammer ou exploser.
3. Ne pas permettre aux enfants de jouer sur ou dans l'appareil. Une surveillance accrue des enfants est nécessaire pendant l'utilisation de l'appareil.
4. Avant de mettre l'appareil hors service ou aux rebuts, enlever la porte de la sècheuse.
5. Ne pas se pencher à l'intérieur de l'appareil si le tambour est en mouvement.
6. Ne pas installer ni ranger cet appareil dans des endroits où il peut être exposé aux intempéries.
7. Ne pas modifier les contrôles.
8. Ne pas réparer ni remplacer aucune pièce de l'appareil ou tenter d'en faire l'entretien à moins de recommandations spécifiques données dans le guide d'entretien et d'utilisation ou dans les instructions de réparation, lesquelles sont bien comprises et peuvent être effectuées.
9. Ne pas utiliser d'assouplissant ou de produit éliminant la statique sauf sur recommandation du fabricant.
10. Ne pas utiliser de chaleur pour sécher des articles contenant du caoutchouc mousse (ex. mousse de latex) ou des matériaux similaires. Ces matériaux peuvent, dans certains cas, s'ils sont chauffés, s'enflammer par combustion spontanée.
11. Nettoyer le filtre à charpie avant et après chaque charge.
12. Nettoyer l'espace autour de l'ouverture d'échappement et les zones environnantes de toute accumulation de charpie, de poussière et de saleté.
13. L'intérieur de l'appareil et du conduit doit être nettoyé périodiquement par un personnel de service qualifié.
14. S'assurer de débrancher la sècheuse de l'alimentation électrique avant d'effectuer tout service. Débrancher le cordon d'alimentation par la fiche et non par le cordon.
15. Ranger tous les produits chimiques dans un endroit frais et sec selon les instructions du fabricant, hors de la portée des enfants.
16. Afin de réduire les risques d'incendie, il ne faut pas mettre des vêtements, des torchons, des têtes de vadrouilles et autres qui ont des traces de substances inflammables comme huile végétale, huile de cuisson, huile à base de pétrole ou distillée, cire, graisses etc. Ces articles peuvent contenir certaines substances inflammables, même après un lavage, et causer de la fumée ou prendre feu.
17. Ne pas s'asseoir sur la sècheuse.
18. Afin de réduire les risques d'incendie ou de chocs électriques, NE PAS utiliser une rallonge ou un adaptateur pour brancher la sècheuse sur l'alimentation électrique.
19. La sècheuse doit être utilisée seulement pour l'usage auquel elle est destinée.
20. Toujours vérifier et vider les poches de tout objet pouvant avoir été oublié ; surtout les briquets qui peuvent présenter un risque évitable.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES (suite)

21. Remplacer tout cordon d'alimentation usé et/ou les prises lâches.
22. Ne pas faire fonctionner la sécheuse si des panneaux et/ou des pièces sont enlevés.
23. Ne pas faire fonctionner la sécheuse si des pièces sont manquantes ou brisées.
24. Ne pas outrepasser les dispositifs de sécurité.
25. Ne pas utiliser de conduit en plastique ou flexible non métallique avec la sécheuse. Ces types de conduits présentent un risque potentiel d'incendie.
26. Ne pas utiliser la sécheuse sans s'assurer qu'elle a été installée conformément aux INSTRUCTIONS D'INSTALLATION et que l'installation et la mise à la terre sont conformes à tous les codes et/ou aux codes et exigences applicables.
27. Si la sécheuse n'est pas installée, entretenue et/ou actionnée selon les instructions du fabricant, il peut en résulter des circonstances pouvant entraîner des blessures et/ou causer des dommages à la propriété.

- Remarques :**
- A Les CONSEILS DE SÉCURITÉ IMPORTANTS et les AVERTISSEMENTS contenus dans ce guide ne couvrent pas toutes les éventualités possibles. Le bon sens, les précautions et l'entretien doivent prévaloir lorsque l'on fait l'installation, l'entretien et que l'on utilise la sécheuse.
 - B Communiquer avec le détaillant, le distributeur, le technicien ou le fabricant pour tout problème ou condition que l'on ne comprend pas.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS

INSTRUCTIONS DE MISE À LA TERRE

Cet appareil doit être mis à la terre. En cas de mauvais fonctionnement ou de bris, la mise à la terre diminue le risque de chocs électriques, en offrant un chemin de résistance moindre au courant électrique. Cet appareil est muni d'un cordon possédant un conducteur de mise à la terre et une fiche de mise à la terre. La fiche doit être branchée sur une prise prévue à cet effet, correctement installée et mise à la terre selon toutes les lois et tous les codes locaux.

AVERTISSEMENT : Un branchement incorrect du conducteur de mise à la terre peut causer des risques de chocs électriques. Vérifier avec un électricien ou un technicien qualifié, si l'on n'est pas certain que la sécheuse est correctement mise à la terre.

NE PAS modifier la fiche de l'appareil ; si elle ne s'insère pas dans la prise, faire installer une prise appropriée par un électricien qualifié.

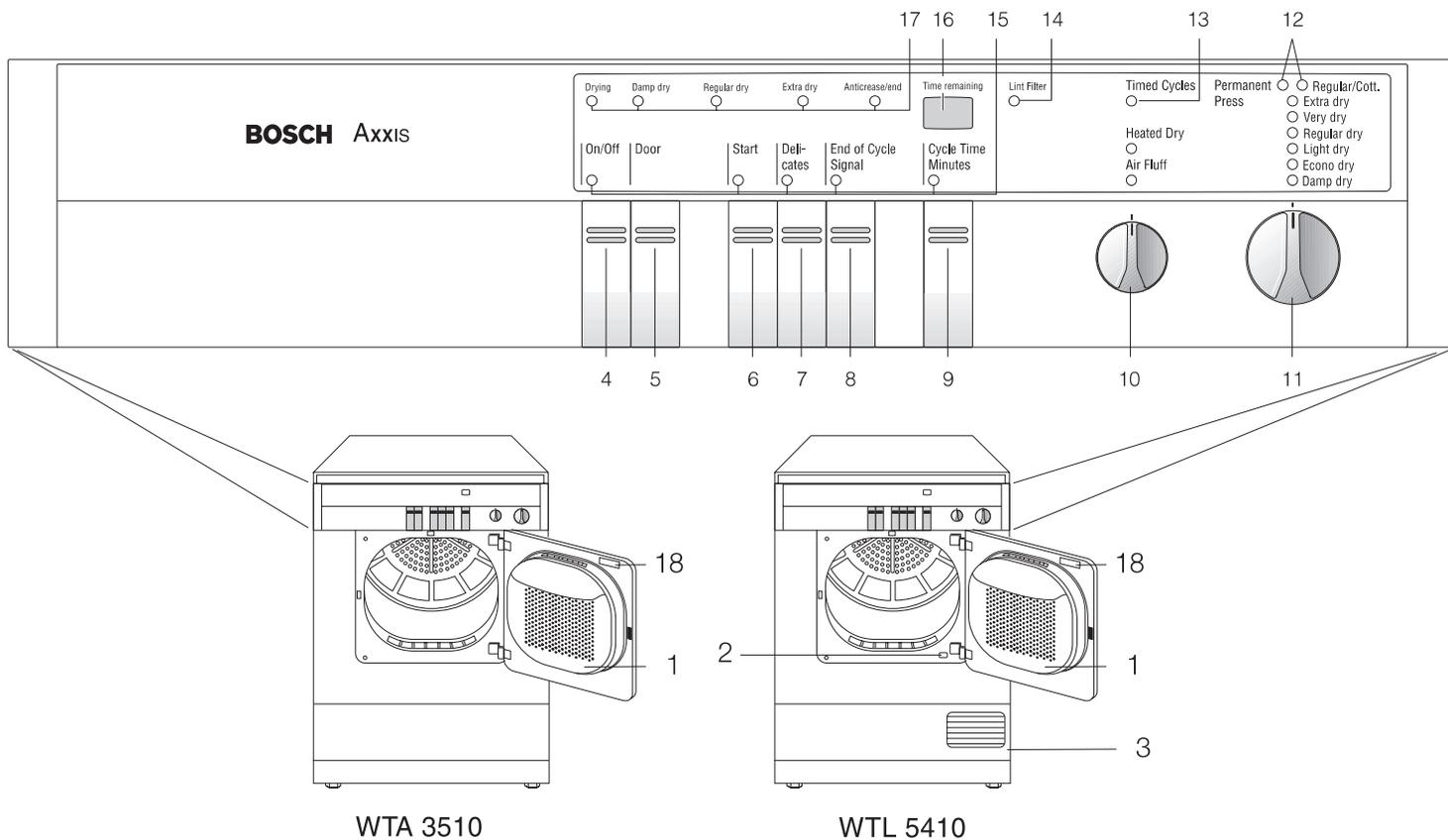


Figure 1.

LA SÈCHEUSE

Félicitations pour avoir opté pour une sècheuse Bosch, le choix de ceux qui exigent une performance exceptionnelle. Les sècheuses Bosch WTA 3510 et WTL 5410 possèdent les caractéristiques suivantes :

- Système de séchage haut rendement avec Duotronic
- Tambour en acier inoxydable
- Fonctionnement très silencieux
- Séchage par condensation pour fonctionnement sans ventilation
- Culbutage inversé
- Cycles automatiques contrôlés par capteur avec 6 niveaux de séchage et cycles minutés de 10 à 90 minutes.

i Insertions de remplacement en français et espagnol. Pour changer la langue du panneau de contrôle en français ou en espagnol, communiquer avec le service clientèle au 1-800-944-2904. Spécifier le numéro de modèle de la sècheuse ainsi que la langue désirée.

APPRENDRE À CONNAÎTRE LA SÈCHEUSE

Voir l'illustration ci-dessus, figure 1, montrant l'emplacement de :

- 1 Porte avec filtre à charpie.
- 2 Touche pour ouvrir le rabat pour l'entretien (modèle WTL seulement).
- 3 Échangeur de chaleur, panneau d'entrée (modèle WTL seulement).
- 4 Touche marche-arrêt (On/Off).
- 5 Touche porte (Door).
- 6 Touche début (Start).
- 7 Touche délicat (Delicates).
- 8 Touche avertisseur de fin de cycle (End of Cycle Signal).
- 9 Touche cycle minuté (Cycle Time Minutes).
- 10 Bouton sélecteur de durée du cycle.
- 11 Bouton sélecteur de cycles automatiques.
- 12 Voyants de sélection pour cycles automatiques.
- 13 Voyants de sélection pour cycles minutés.
- 14 Indicateur pour nettoyage de filtre à charpie.
- 15 Voyants de touches.
- 16 Affichage de compte à rebours de cycle.
- 17 Voyant de niveau d'humidité.
- 18 Emplacement de la plaque signalétique.

CONSEILS D'ÉCONOMIE D'ÉNERGIE

Afin d'économiser temps, énergie et argent, suivre les conseils Bosch ci-dessous :

- Toujours essorer complètement le lavage dans la laveuse, à la vitesse maximale recommandée pour le genre de tissus.
La vitesse d'essorage permet de réduire le temps de séchage et la quantité d'énergie nécessaire pour sécher la charge.
- Essorer les vêtements délicats avant de les faire sécher par culbutage.
- Charger convenablement la sécheuse. Ne pas dépasser la charge maximale (voir tableau de sélection des cycles).
- Toujours nettoyer le filtre à charpie après chaque utilisation de la sécheuse.

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

Avant d'utiliser la sécheuse la première fois :

1. S'assurer que le voltage sur lequel fonctionne la sécheuse est le même que celui indiqué sur la plaque signalétique.
2. Essuyer l'intérieur du tambour avec un linge humide.
3. Vérifier complètement l'aspect extérieur. Les dommages esthétiques doivent être signalés dans un délai de 5 jours.

MISE EN MARCHÉ

Voir ci-dessous un résumé du fonctionnement de la sécheuse. Voir également le TABLEAU DE SÉLECTION DES CYCLES, tableau 1.

- **Mise en marche de la sécheuse**
Presser la touche marche-arrêt (On/Off).
Le voyant s'allume et celui au-dessus de la touche début (Start) clignote.
- **Vérifier le filtre à charpie**
Le filtre à charpie, situé dans la porte, doit être nettoyé avant ou après chaque chargement.
- **Chargement de la sécheuse**
Charger les articles dans la sécheuse.
- **Ajouter l'assouplissant en feuille**
Si l'on doit ajouter un assouplissant en feuille, il doit être placé après le chargement.
- **Fermer la porte de la sécheuse**
- **Choisir le cycle désiré**
Voir le TABLEAU DE SÉLECTION DES CYCLES, tableau 1 et suivre les recommandations dans la section FONCTIONNEMENT.

CONSEILS SUR LE FONCTIONNEMENT

- Suivre les indications d'entretien sur l'étiquette des vêtements.
- Éviter les très petites charges. Si seulement un ou deux articles doivent être séchés, ajouter quelques articles identiques pour améliorer l'efficacité du séchage.
- Ne pas combiner des vêtements légers avec des vêtements plus lourds.
- Ne pas sécher de lainage ou de tissus contenant de la laine.
- Ne pas sécher des tissus qui ne permettent pas une circulation d'air libre (ex. : le GORTEX).
- Ne pas sécher les tissus délicats tels la soie, les rideaux en matières synthétiques, etc.

- **Choix des fonctions additionnelles** (si désiré)
Voir la section suivante : FONCTIONNEMENT.
- **Presser la touche début (Start)**
Le voyant début (Start) cesse de clignoter et la sécheuse se met en marche. Si l'on a choisi un des cycles automatiques, le système Duotronic vérifie le degré d'humidité et affiche la progression du séchage au moyen de voyants d'indication du niveau d'humidité. Si l'on a choisi un cycle minuté, le temps résiduel est indiqué à l'affichage de compte à rebours du cycle.

Le cycle se poursuit jusqu'à la fin, jusqu'à ce que le voyant s'allume. Si l'avertisseur de fin de cycle est en fonction, un signal sonore se fait entendre. Voir la section suivante FONCTIONNEMENT afin de régler ou d'arrêter l'avertisseur de fin de cycle.
- **Presser la touche porte (Door)**
La porte s'ouvre.
- **Retirer le linge de la sécheuse**
- **Nettoyer le filtre à charpie**
- **Arrêt de la sécheuse**
Presser la touche marche-arrêt (On/Off).

TABLEAU DE SÉLECTION D'UN CYCLE (recommandations)

CYCLES DE SÉCHAGE ÉLECTRONIQUE AUTOMATIQUE		Réglage du degré de séchage
Articles en coton ou toile (blanc et de couleur), charge pleine* Remarque : Pour les articles sensibles à la chaleur, presser la touche «Delicates»		Ordinaire/coton
Literie et nappe en toile, serviettes	Pour vêtements qui sont repassés avec un fer à rouleaux ou dont le séchage est terminé à l'air libre.	Humide
Literie et nappe en toile, serviettes, t-shirts, vêtements de travail	Pour vêtements qui sont repassés avec un fer à vapeur	Séchage écono
T-shirts, pantalons, vêtements de travail, sous-vêtements	Pour vêtements qui sont peu ou pas repassés	Séchage léger
Serviettes de bain, bavettes, serviettes de toilettes, literie, sous-vêtements, chaussettes en coton	Pour vêtements qui ne sont pas repassés	Séchage normal
Serviettes de bain, bavettes, serviettes de toilettes, literie, sous-vêtements, chaussettes en coton	Pour tissus épais, tissus en plusieurs couches qui ne sont pas repassés	Très sec
Tissus en finette et literie (pas de sous-vêtements ni chaussettes)	Pour les tissus très épais ou ayant plusieurs couches	Très très sec
Articles sans repassage faits en matière synthétique ou mélangée* et articles en coton sans repassage, 1/2 charge* Remarque : Pour les tissus sensibles à la chaleur, presser la touche «Delicates».		Sans repassage
Pantalons, jupes, robes, chemises, blouses,	Pour articles qui sont repassés avec un fer à vapeur	Séchage écono
Pantalons, jupes, robes, chemises, blouses, fuseaux et vêtements sport en matière synthétique	Pour les vêtements qui sont peu ou pas repassés	Séchage léger
Chemises, blouses, vêtements sport	Pour vêtements qui ne sont pas repassés	Séchage ordinaire
Literie, nappe, survêtements (coton molletonné)	Pour les tissus très épais ou ayant plusieurs couches qui ne seront pas repassés	Très sec
Anoraks, couvre-lit	Pour les tissus très épais ou ayant plusieurs couches	Très très sec
Cycles Minutés		
Tissus pré-séchés, étant peu humides, petits articles		Séchage avec chaleur 10–90 min.
Tous les tissus ou articles nécessitant des retouches, culbutage sans chaleur		Séchage sans chaleur 10–90 min.
* Les termes demi-charge et pleine charge indiquent la charge provenant de la laveuse Bosch à lavage par culbutage.		

Tableau 1.

FONCTIONNEMENT

Voir ci-dessous l'explication plus détaillée du fonctionnement de la sècheuse :

1. Mise en marche de l'appareil

Presser la touche marche-arrêt (On/Off).

Le voyant s'allume indiquant que l'appareil est en fonction, le voyant au-dessus de la touche début (Start) clignote.

2. Vérifier le filtre à charpie

Le filtre, situé dans la porte, doit être nettoyé avant ou après chaque utilisation de la sècheuse. Vérifier le filtre à charpie et s'il n'a pas été nettoyé après la dernière utilisation, le nettoyer maintenant.

Le nettoyage du filtre réduit la durée du séchage et économise l'énergie.

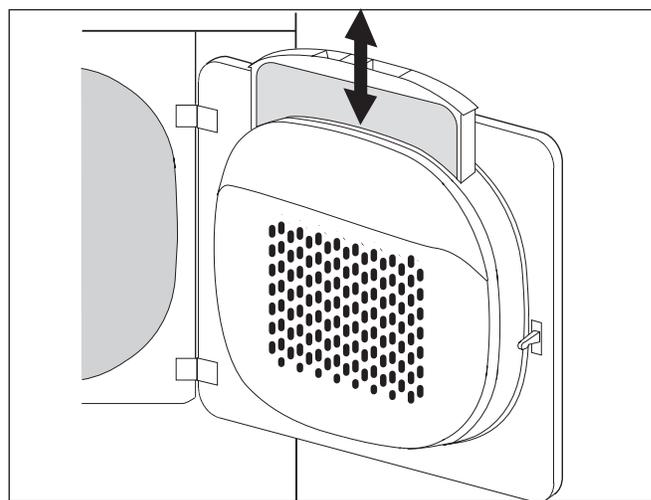


Figure 2.

3. Chargement de la sècheuse

Afin d'obtenir de meilleurs résultats, l'on recommande que la charge à sécher soit séparée selon le genre de tissu et le niveau de séchage désiré. Avant de mettre les vêtements dans la sècheuse, fermer les glissières, les crochets et les oeillets, boucler les ceintures et nouer les cordons des tabliers, etc.

- Presser la touche porte (Door). La porte s'ouvre et la lumière du tambour s'allume.
- Vérifier à l'intérieur du tambour afin d'en retirer tout objet, ainsi que les feuilles d'assouplissant ayant déjà été utilisées.
- Placer les vêtements à sécher à l'intérieur du tambour, sans les tasser.

4. Ajouter l'assouplissant en feuille, si désiré

Si l'on désire ajouter un assouplissant en feuille, le faire après le chargement et avant que les vêtements soient chauds. Ceci aide à éviter les taches d'allure grasseuse causées par les assouplissants.

5. Fermer la porte

Vérifier la zone autour de la porte afin de s'assurer que rien n'est coincé sur le bord ou ne pende à l'intérieur du tambour. Fermer la porte et s'assurer qu'elle est complètement fermée et enclenchée.

Remarque : Si la porte n'est pas entièrement fermée, la sècheuse ne se met pas en marche.

6. Sélection du cycle de séchage désiré

Les sècheuses Bosch peuvent fonctionner en mode de séchage électronique automatique, avec le système de capteur d'humidité Duotronic ou en mode de séchage minuté, lequel utilise la minuterie pour la durée du programme. Voir ci-dessous ainsi que le TABLEAU DE SÉLECTION DE CYCLE, tableau 1, pour les recommandations de cycles :

- Utiliser les **cycles de séchage électronique automatique** (la sècheuse fonctionne jusqu'à ce que le niveau de séchage désiré soit atteint) en tournant le bouton de sélection de cycle (voir figure 3).

i. Ordinaire /coton

Le cadran de cycle automatique doit être tourné afin de pointer du côté droit pour choisir le réglage ordinaire/coton. À mesure que le cadran est tourné, les voyants situés au-dessus du cadran s'allument et indiquent le niveau de séchage choisi, de très très sec à humide. Voir tableau 1 pour les réglages recommandés selon le genre de charge à sécher.

ou,

ii. Sans repassage

Le cadran de cycle automatique doit être tourné afin de pointer du côté gauche pour choisir les réglages sans repassage. À mesure que le cadran est tourné, les voyants situés au-dessus du cadran s'allument et indiquent le niveau de séchage choisi. Voir tableau 1 pour les réglages recommandés selon le genre de charge à sécher.

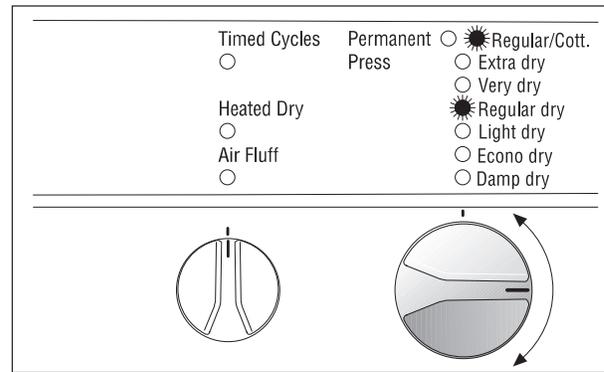


Figure 3.

- Utiliser les **cycles minutés** (la sècheuse fonctionne pendant un certain temps) en tournant le sélecteur de programme minuté (voir figure 4).

i. Séchage avec chaleur

Le cadran de cycle minuté doit être tourné afin de pointer du côté droit pour choisir le réglage de séchage avec chaleur. Ensuite, presser la touche cycle minuté «Cycle Time Minutes» pour régler la durée du temps de séchage. La durée peut être réglée de 10 à 90 minutes, en tranches de 10 minutes.

ou

ii. Sans chaleur (froid)

Le cadran de cycle minuté doit être tourné afin de pointer du côté gauche pour choisir les réglages sans chaleur. Ensuite, presser la touche cycle minuté (Cycle Time Minutes) pour régler la durée du temps de séchage. La durée peut être réglée de 10 à 90 minutes, en tranches de 10 minutes.

Remarque : Le bouton de programme automatique doit pointer vers le haut si l'on désire utiliser les cycles minutés.

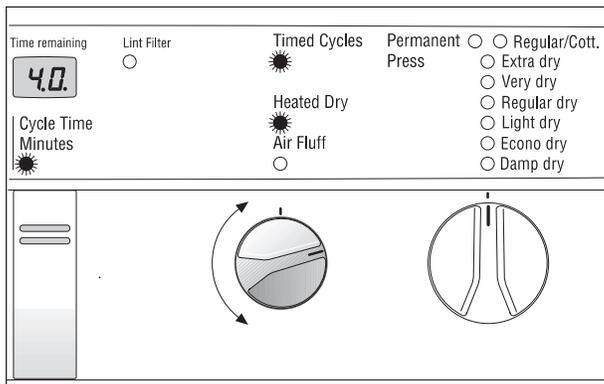


Figure 4.

7. Choix de FONCTIONS ADDITIONNELLES, si désiré

L'on peut choisir des fonctions additionnelles en pressant les touches suivantes :

DÉLICAT (Delicates)

Lorsque l'on presse cette touche, voir figure 5, la température de séchage est réduite et la durée de séchage est augmentée. Il est recommandé d'utiliser cette touche pour le séchage de tissus sensibles comme l'acrylique. S'assurer de suivre les recommandations indiquées sur l'étiquette d'entretien.

AVERTISSEUR DE FIN DE CYCLE (END OF CYCLE SIGNAL)

Lorsque l'on presse cette touche, voir figure 5, un signal se fait entendre à intervalle régulier à la fin du programme choisi.

Le niveau sonore peut être modifié en pressant la touche jusqu'à ce que le niveau désiré soit atteint. Ce niveau sonore reste le même jusqu'à ce qu'il soit modifié de nouveau.

L'avertisseur de fin de cycle peut être coupé en pressant une autre fois la touche. Le voyant au-dessus de la touche s'éteint, indiquant que le signal n'est plus en fonction.

8. Presser la touche début (Start)

Presser la touche début (Start). Le voyant au-dessus de la touche s'allume et la sècheuse se met en marche. Si un des cycles automatiques est choisi, le système Duotronic surveille constamment le niveau d'humidité et affiche le déroulement grâce aux voyants de niveau d'humidité. Si l'on choisit un cycle minuté, l'affichage du compte à rebours de cycle indique le temps résiduel du séchage avec chaleur ou du séchage à froid.

Le programme se poursuit jusqu'à la fin, lorsque le voyant «fin» (End) s'allume. Si la fonction «signal de fin de cycle» est choisie, l'avertisseur de fin de cycle se fait entendre.

Remarque : Si le programme automatique est utilisé, au début du cycle, le tambour effectue de nombreuses rotations dans chaque direction, intercalées d'arrêts complets pendant 90 secondes environ. Ceci n'est pas dû à un mauvais fonctionnement de la machine, l'appareil est juste en train de mesurer le taux d'humidité afin de déterminer la durée du séchage.

Remarque : Si la charge n'est pas vidée, dans les 35 minutes suivantes, le tambour se met en marche pendant de courtes périodes afin de prévenir les faux plis (**fonction Anti-Crease**). Après 35 minutes, la fonction s'arrête. Il est recommandé de vider la sècheuse avant ce délai pour éviter les faux plis.

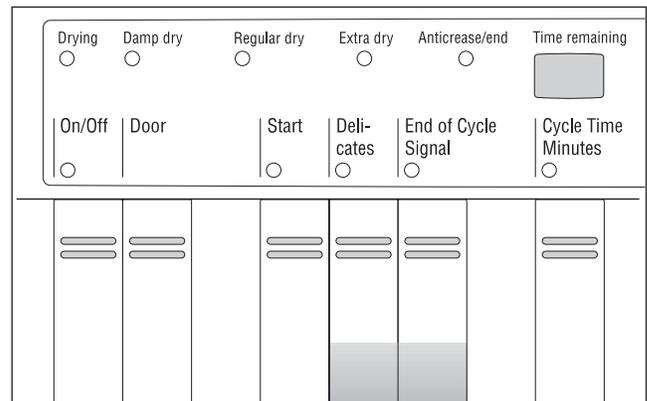


Figure 5.

9. Presser la touche porte (Door)

La porte s'ouvre.

10. Retirer la charge de la sècheuse

11. Nettoyer le filtre à charpie

Le filtre à charpie, situé dans la porte, doit être vidé après chaque charge. Le nettoyage du filtre à charpie permet de diminuer la durée de séchage et d'économiser l'énergie.

12. Arrêter le fonctionnement de la sècheuse

Presser la touche marche-arrêt (On/Off).

ENTRETIEN ET NETTOYAGE

Nettoyer le coffrage et le panneau de commandes avec une solution savonneuse et un chiffon doux ou un produit nettoyant sans solvant ni abrasif.

Les autres parties qui requièrent un nettoyage ou un entretien périodique sont énumérées ci-dessous :

Filtre à charpie

Le filtre à charpie doit être nettoyé après chaque utilisation. Si le voyant du filtre à charpie s'allume et qu'un signal sonore se fait entendre pendant le fonctionnement de la sècheuse :

1. Arrêter immédiatement la sècheuse en pressant la touche marche-arrêt (On/Off).
2. Presser la touche porte (Door) pour ouvrir la porte.
3. Retirer le filtre.
4. Nettoyer le filtre.
5. Remettre le filtre en place.
6. Laisser la sècheuse refroidir.
7. Fermer la porte.
8. Presser la touche marche-arrêt (On/Off) pour remettre la sècheuse en marche.

Échangeur de chaleur (modèle WTL seulement)

Nettoyer l'échangeur de chaleur 3 à 4 fois par année, plus souvent si l'on utilise la sècheuse fréquemment. Pour nettoyer l'échangeur de chaleur :

1. Arrêter la sècheuse et débrancher l'alimentation électrique. Débrancher le cordon d'alimentation en tenant la fiche et non le cordon.
2. Presser la touche porte (Door) pour ouvrir la porte.
3. Presser la touche pour ouvrir le panneau entrée/échangeur de chaleur, tel qu'il est indiqué à la figure 6.

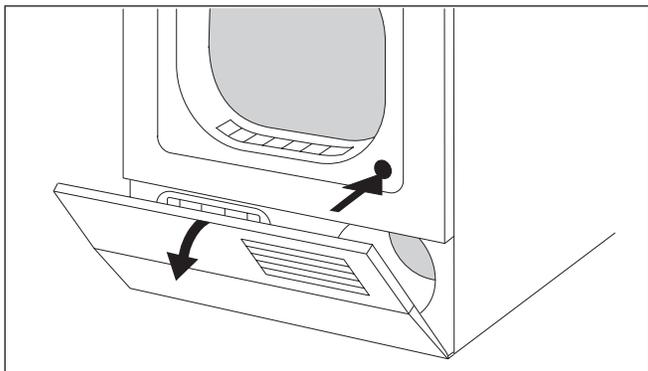


Figure 6.

4. Ouvrir complètement le panneau.
5. Tourner les crochets de chaque côté de l'échangeur de chaleur vers les flèches, tel qu'il est indiqué à la figure 7.
6. Enlever l'échangeur de chaleur en tirant simplement vers l'avant et le sortir de la sècheuse.
7. Laver entièrement l'échangeur de chaleur à l'eau. Laisser couler l'eau librement à travers l'échangeur de chaleur. Voir figure 8.

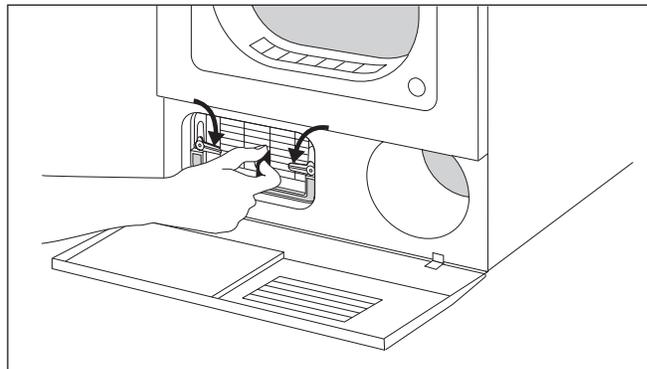


Figure 7.

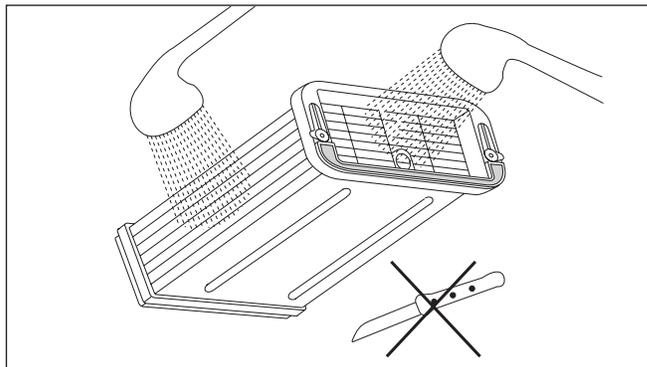


Figure 8.

8. Laisser sécher complètement l'échangeur de chaleur avant de le réinstaller dans la sècheuse.
9. Une fois l'échangeur de chaleur séché, le replacer dans la sècheuse. La poignée doit être sous l'échangeur de chaleur. Remettre les crochets en place à leur position originale.

10. Fermer le panneau d'arrivée/échangeur de chaleur en pressant fermement sur les côtés supérieurs gauche et droit, jusqu'à ce qu'il s'enclenche, tel qu'il est indiqué à la figure 9.

Remarque : La porte de la sécheuse ne peut être fermée que si le panneau d'arrivée/échangeur de chaleur est correctement fermé et mis en place.

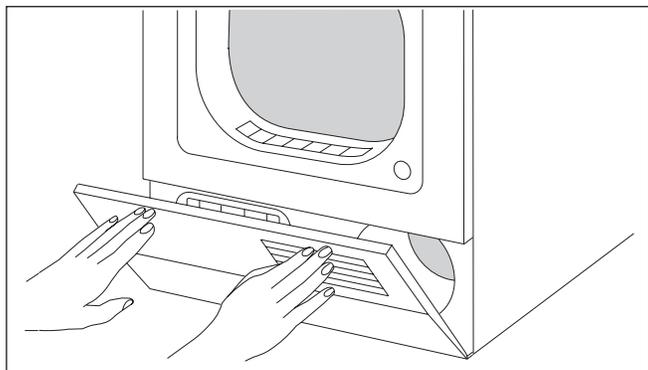


Figure 9.

Capteur d'humidité

De façon sporadique, les capteurs d'humidité doivent être nettoyés en raison d'une fine couche de calcaire qui s'accumule à l'intérieur du tambour. Cette fine couche de calcaire peut facilement être enlevée en essuyant les capteurs, les parties métalliques des ailettes et l'intérieur du tambour avec un chiffon doux trempé dans le vinaigre (utiliser du vinaigre blanc). Voir figure 10.

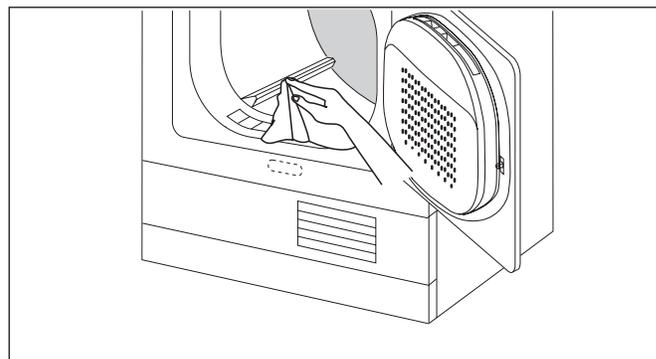


Figure 10.

Protection contre le gel (modèle WTL seulement)

Les modèles WTL enlèvent l'humidité en faisant la condensation de l'eau dans l'air, puis en pompant l'eau dans le système de drainage, ils ne doivent jamais être installés dans un endroit exposé au gel. De plus, si la sécheuse doit être transportée dans un endroit exposé au gel, elle doit être complètement vidée de son eau avant le transport.

SERVICE et RÉPARATION

La sécheuse Bosch ne requiert aucun entretien particulier autre que celui décrit ci-dessus. Si la sécheuse présente des problèmes, avant de téléphoner à un technicien, consulter le tableau 2, GUIDE DE DÉPANNAGE. Si un appel de service est nécessaire, communiquer avec le détaillant, l'installateur ou un technicien qualifié. Ne pas essayer d'effectuer les réparations soi-même. Tout travail effectué par un personnel non qualifié peut annuler la garantie.

Si la sécheuse Bosch présente des problèmes et que le service n'est pas à votre entière satisfaction :

- Communiquer avec l'installateur ou le technicien autorisé Bosch de votre région et expliquer son insatisfaction. Ceci corrige habituellement le problème.
- Si, après avoir communiqué avec l'installateur ou le responsable du service, le problème n'est pas résolu, écrire à :

BSH Home Appliances
5551 Mc Fadden Avenue
Huntington Beach, CA 92649

ou téléphoner au :

1-800/944-2904.

S'assurer d'inclure, si l'on écrit, ou d'avoir à la portée, si l'on téléphone, les informations suivantes :

- Numéro de modèle
- Numéro de série
- Date d'achat d'origine
- Date du problème
- Explication du problème

De plus, si l'on écrit, s'assurer d'inclure un numéro de téléphone durant le jour.

Les numéros de modèle et de série sont indiqués sur la plaque signalétique, à l'intérieur de la porte, au-dessus du filtre à charpie. Voir figure 1.

GUIDE DE DÉPANNAGE

Les sècheuses peuvent présenter des problèmes qui ne sont pas reliés au mauvais fonctionnement. Le tableau suivant peut répondre aux questions concernant un problème, sans avoir à communiquer avec un technicien.

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE
Le voyant marche-arrêt (On/Off) ne s'allume pas.	<ul style="list-style-type: none"> ● l'on n'a pas pressé la touche marche-arrêt (On/Off) ● Un fusible peut avoir sauté ou un disjoncteur peut s'être déclenché. Changer le fusible ou remettre le disjoncteur en circuit. ● La fiche n'est pas entrée correctement ou elle est lâche dans la prise.
La sècheuse ne se met pas en marche.	<ul style="list-style-type: none"> ● Aucun cycle n'a été choisi. ● L'on n'a pas pressé la touche marche-arrêt (On/Off). ● La porte n'est pas correctement fermée. ● La température de la pièce est inférieure à 32 °F (0 °C). ● Si nécessaire, arrêter la sècheuse 5 secondes avant de la remettre en marche. Choisir de nouveau le cycle et presser la touche début (Start).
Le cycle est interrompu, le voyant de filtre à charpie est allumé et un signal sonore se fait entendre.	<ul style="list-style-type: none"> ● Nettoyer le filtre à charpie, tel qu'il est indiqué à la section ENTRETIEN ET NETTOYAGE. ● (Pour modèles WTA). Vérifier si l'orifice d'évacuation est bloqué ou trop long. ● (Pour modèles WTL). Nettoyer l'échangeur de chaleur, tel qu'il est décrit à la section ENTRETIEN ET NETTOYAGE. ● (Pour modèles WTL). Vérifier si l'arrivée d'air est bloquée.
Le cycle est arrêté, un signal sonore se fait entendre, un ou plusieurs voyants de cycles clignotent.	<ul style="list-style-type: none"> ● Indication de fonctionnement incorrect : <ul style="list-style-type: none"> – Nettoyer le filtre à charpie, vérifier la longueur du conduit d'évacuation (modèle WTA). – Arrêter le fonctionnement de la sècheuse, attendre qu'elle refroidisse, puis la remettre en marche.
Le niveau de séchage n'est pas atteint ou le temps de séchage est trop long.	<ul style="list-style-type: none"> ● Nettoyer les capteurs d'humidité dans le tambour, tel qu'il est décrit à la section ENTRETIEN ET NETTOYAGE. ● En cas de panne de courant pendant une longue période, le cycle doit être remis en marche.
Le linge n'est pas sec, même si l'on a choisi le plus haut réglage de séchage.	<ul style="list-style-type: none"> ● Le tambour est trop plein. ● Le linge était trop mouillé lorsqu'il a été mis dans la sècheuse. ● L'aération n'est pas adéquate dans la pièce. S'assurer que la circulation d'air est suffisante. ● Le filtre à charpie est bloqué et doit être nettoyé. ● (Pour modèles WTA). L'orifice d'évacuation est bloqué ou trop long. ● (Pour modèles WTL). L'arrivée d'air est bloquée.
La lumière du tambour ne s'allume pas.	<ul style="list-style-type: none"> ● L'on n'a pas pressé la touche marche-arrêt (On/Off). ● L'ampoule est grillée. Par mesure de sécurité, l'ampoule doit être remplacée seulement par un technicien qualifié.
Les points suivants ne s'appliquent qu'aux modèles WTL (sècheuse électrique à condensation).	
Le cycle est arrêté et le signe «E1» s'affiche.	<ul style="list-style-type: none"> ● Le tuyau de condensation d'eau est bloqué. Arrêter la sècheuse et vérifier le tuyau.
Le taux d'humidité augmente beaucoup dans la pièce.	<ul style="list-style-type: none"> ● La pièce est mal aérée. S'assurer qu'il y a une bonne ventilation. ● Vérifier que l'entrée d'air n'est pas bloquée. ● L'échangeur de chaleur a été enlevé, mais non remis en place.

TABEAU 2.

ÉNONCÉ DES GARANTIES POUR LES SÈCHEUSES BOSCH

Les garanties fournies par BSH Home Appliances («Bosch») dans cet énoncé des garanties s'appliquent seulement aux sècheuses Bosch vendues au premier acheteur-utilisateur par Bosch ou ses marchands, détaillants ou centres de service autorisés aux États-Unis ou au Canada. Les garanties énoncées dans la présente ne sont pas transférables.

DURÉE DE LA GARANTIE	COUVERTURE DE LA GARANTIE
Garantie limitée complète d'un an. À partir de la date d'installation*	Bosch réparera ou remplacera, sans frais, toute pièce défectueuse, dans des conditions d'utilisation domestique normale, frais de main-d'oeuvre et d'expédition compris. La réparation doit être effectuée dans un centre de service Bosch autorisé.
Garantie limitée de deux ans. À partir de la date d'installation*	Bosch fournira les pièces de rechange sans frais pour toute composante présentant un défaut, dans des conditions d'utilisation domestique normale, frais d'expédition compris
Garantie limitée de cinq ans sur les pièces électroniques. À partir de la date d'installation*	Bosch réparera ou remplacera tout microprocesseur ou tout circuit imprimé présentant un défaut, dans des conditions d'utilisation domestique normale, jusqu'à la cinquième année à compter de la date d'installation d'origine, excluant les frais de main d'oeuvre.
Garantie limitée de cinq ans sur le moteur À partir de la date d'installation*	Bosch réparera ou remplacera le moteur ou les pièces qui s'y rattachent, qui présentent un défaut, dans des conditions d'utilisation domestique normale, jusqu'à la cinquième année à compter de la date d'installation d'origine, excluant les frais de main d'oeuvre.
Garantie limitée de cinq ans contre la rouille du coffrage À partir de la date d'installation*	Bosch remplacera toute pièce du coffrage, sans frais, présentant des perforations causées par la rouille, dans des conditions d'utilisation domestique normale, excluant les frais de main-d'oeuvre.
Garantie limitée à vie contre les perforations de l'acier inoxydable causées par la rouille À partir de la date d'installation*	Bosch remplacera la sècheuse par le même modèle ou un modèle courant dont le fonctionnement est équivalent ou meilleur, si le tambour présente des perforations causées par la rouille, dans des conditions d'utilisation domestique normale, excluant les frais de main-d'oeuvre.
* La date d'installation se réfère à la première date d'installation de la sècheuse ou à un délai de dix jours ouvrables suivant la date de livraison.	

Exclusions

Cette garantie ne couvre pas les appels de service ou les réparations pour corriger l'installation de la sècheuse, pour fournir les instructions concernant l'utilisation de la sècheuse, pour remplacer les fusibles ou corriger la plomberie ou le filage électrique de la maison ou pour réparer toute sècheuse utilisée d'une façon autre que l'utilisation domestique normale et habituelle. De plus, les garanties décrites dans cet énoncé excluent tout défaut ou dommage survenant à la suite d'accident, de modification, de mauvais usage, d'abus, d'installation inadéquate, d'un service non autorisé, de circonstances externes hors du contrôle de Bosch tels incendies, inondations et autres catastrophes naturelles, ou une installation non conforme aux codes locaux d'électricité et de plomberie. Les frais de main d'oeuvre encourus pour la réparation ou le remplacement de toute sècheuse plus d'un an après la date d'installation ne sont pas couverts par cette garantie. Toute pièce remplacée et/ou réparée doit être identique à la pièce d'origine pour les besoins de la période de garantie applicable.

TEL QU'IL EST PERMIS PAR LA LOI, CETTE GARANTIE EST AU LIEU DE TOUTES AUTRES GARANTIES FORMELLES ET IMPLICITES, QU'ELLES SOIENT COMMERCIALES OU DESTINÉES À UN BUT PARTICULIER OU AUTRES. BOSCH NE SERA PAS TENU RESPONSABLE DES DOMMAGES-INTÉRÊTS INDIRECTS OU ACCESSOIRES.

POUR OBTENIR UN SERVICE SOUS GARANTIE ; COMMUNIQUER AVEC LE CENTRE DE SERVICE AUTORISÉ BOSCH LE PLUS PROCHE OU COMPOSER LE NUMÉRO SUIVANT : 1-800-944-2904 OU ÉCRIRE DIRECTEMENT À : BSH HOME APPLIANCES CORP., 5551 MC FADDEN AVENUE, HUNTINGTON BEACH, CA 92649. S'ASSURER DE FOURNIR LE NUMÉRO DE MODÈLE DE LA SÈCHEUSE, LE NUMÉRO DE SÉRIE, LA DATE D'ACHAT AINSI QUE LE NOM ET L'ADRESSE DU MARCHAND.

Instructions d'installation

Introduction

Lire attentivement et entièrement ces instructions d'installation. Elles aident à économiser temps et effort et permettent d'assurer un rendement optimal de la sècheuse. S'assurer d'observer tous les conseils de sécurité et les avertissements.

Ces instructions d'installation sont destinées à des entrepreneurs qualifiés. En plus des instructions à suivre, la sècheuse doit être installée :

- Aux États-Unis, selon le code national de l'électricité ANSI/NFPA 70 (dernière édition), les codes municipaux et des états et/ou les codes locaux.
- Au Canada, selon le code canadien d'électricité C22,1 (dernière édition), les codes municipaux et provinciaux et/ou des codes locaux.

Outils requis pour l'installation

Voici la liste des outils requis pour l'installation de la sècheuse :

- Couteau tout usage
- Tournevis à lame plate
- Tournevis Phillips no 2
- Ruban pour conduit
- Pistolet et pâte à calfeutrer
- Niveau
- Lunettes de sécurité
- Gants

Pièces fournies pour l'installation

- Tuyau de vidange pour condensation (WTL 5410 seulement)
- Nécessaire pour superposer

Pièces nécessaires pour l'installation (WTL 3510 seulement)

Conduit d'évacuation en métal d'environ 4 pouces (100 mm) de diamètre (rigide ou flexible) de longueur nécessaire, avec coudes et évent pour sortie à l'extérieur.

Cordon électrique de la sècheuse

La sècheuse Bosch est livrée avec un cordon d'alimentation à 4 broches préassemblé. Ce cordon s'insère dans une prise à quatre trous, tel qu'il est illustré dans la section supérieure de la figure 11.

S'il y a une prise à 3 trous, tel qu'il est illustré dans la section supérieure de la figure 11, l'on doit se procurer un cordon de sècheuse à 3 broches. Le cordon à 4 broches doit être enlevé et il faut faire l'installation du cordon à 3 broches, tel qu'il est indiqué dans la section suivante «Remplacement du cordon».

Lorsque l'on se procure un cordon d'alimentation à 3 broches, s'assurer qu'il répond aux exigences suivantes :

- Testé U.L. aux É.-U.; ACNOR au Canada
- Classé 240 volts (minimum)
- 30 ampères
- De type SRD ou SRDT
- D'une longueur d'au moins 5 pieds

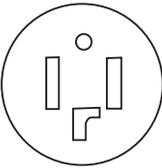
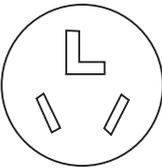
 <p>Prise à 4 trous (14–30R)</p>	La sècheuse est livrée avec un cordon d'alimentation qui fonctionne avec ce type de prise à 4 trous.
 <p>Prise à 3 trous (10–30R)</p>	Si la prise est dotée de 3 trous, l'on doit se procurer un cordon à 3 broches pour sècheuse.

Figure 11.

Instructions de mise à la terre

Cet appareil doit être mis à la terre. En cas de mauvais fonctionnement ou de bris, la mise à la terre permet de réduire les risques de chocs électriques en offrant un chemin de résistance moindre au courant électrique. Cet appareil est muni d'un cordon doté d'un conducteur de mise à la terre et d'une fiche de mise à la terre. La fiche doit être branchée sur une prise appropriée ayant été mise à la terre, selon tous les codes et les règlements municipaux.



AVERTISSEMENT

Une connexion inappropriée de l'appareil et du conducteur de mise à la terre peut causer un risque de choc électrique. En cas de doute, vérifier avec un technicien ou un électricien qualifié si la sècheuse est adéquatement mise à la terre.

Autres mises à la terre

Certains codes locaux peuvent exiger une mise à la terre distincte. Si tel est le cas, les fils de mise à la terre requis, les collets et les vis doivent être achetés séparément.

Ne jamais mettre la sècheuse à la terre en la branchant sur des tuyaux de plastique, des tuyaux de gaz ou des tuyaux pour l'eau chaude.

Prise électrique

La prise pour le cordon de la sècheuse doit être située de façon à ce que le cordon d'alimentation soit accessible une fois la sècheuse installée et en position.

Évacuation

La sècheuse électrique WTA 3510 à évacuation est conçue de façon à ce que l'évacuation se fasse à l'extérieur. Afin de réduire l'accumulation d'humidité et de charpie à l'intérieur, tout en conservant l'efficacité maximale de séchage, il est recommandé que l'évacuation se fasse à l'extérieur pour la sècheuse Bosch WTA 3510.

Conduit

Utiliser un conduit d'évacuation d'un diamètre d'environ 4 pouces (100 mm). Utiliser un conduit rigide ou flexible en métal. **NE PAS** utiliser un conduit non métallique avec cette sècheuse.

Les conduits d'évacuation doivent être les plus droits possible. Les conduits plus longs que recommandés peuvent augmenter le temps de séchage, se remplir de charpie et ainsi nuire au rendement de la sècheuse. Les raccords doivent être recouverts de ruban pour conduit. **NE PAS** utiliser de vis pour fixer les raccords, car la charpie peut s'accumuler sur les vis. Voir **étape 4, conduit d'évacuation**, dans la section suivante «**INSTALLATION**», afin de savoir où diriger le conduit et de calculer la longueur requise.

Évent

Le bout du conduit d'évacuation doit être relié à un évent approuvé, possédant un clapet ou des lattes mobiles. **NE PAS** utiliser un évent avec loquet magnétique. Pour ne pas nuire à l'évacuation, la sortie doit être à au moins 12 pouces (30 cm) au-dessus du niveau du sol ou de tout autre obstacle. Voir figure 17.

Tuyau pour condensation

La sècheuse électrique WTL 5410 par condensation sèche les vêtements en condensant l'humidité de l'air de la sècheuse et en pompant la condensation hors de la sècheuse.

Pour le modèle WTL 5410, le tuyau pour condensation doit être branché sur un conduit de vidange approprié. Voir **étape 5, branchement du tuyau de condensation**, dans la section suivante «**INSTALLATION**».

Kit de gerbage

Un kit de gerbage est fourni avec chaque sècheuse afin de gerber une sècheuse Bosch sur une laveuse Bosch. Cet élément n'est nécessaire que si l'on désire gerber les appareils.

Kit de gerbage avec panier de déchargement – WTZ 1180

Comme accessoire en option, Bosch offre un kit de gerbage pour laveuse et sècheuse Bosch qui incorpore un panier de déchargement. Le panier offre une surface pour charger et décharger plus facilement la sècheuse. Renseignez-vous auprès de votre marchand local pour la disponibilité et le prix.

Données techniques

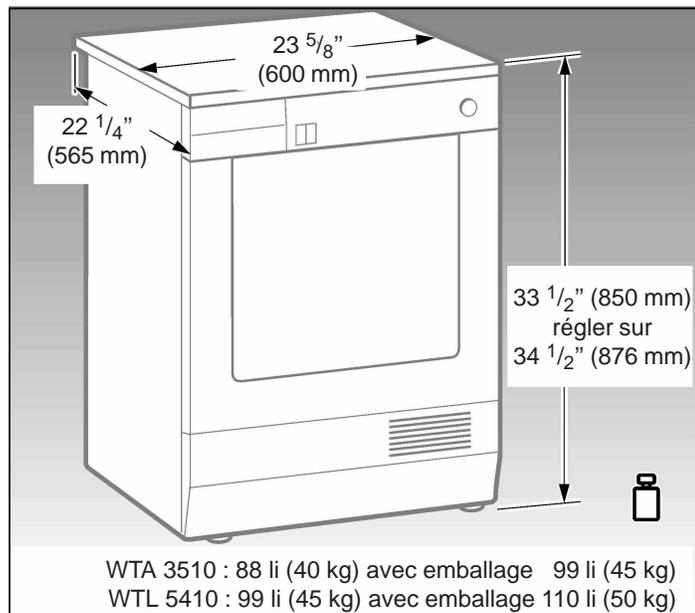


Figure 12.

Exigences électriques

Les sècheuses Bosch devraient être BRANCHÉES SUR UN CIRCUIT INDIVIDUEL DE 30 AMP.

Les modèles nord américains ont les exigences électriques suivantes :

Modèles	Volts	Hertz	Ampères	Watts (max)
WTA 3510	208/240	60	13	3,100
WTL 5410	208/240	60	13	3,100

Vérifier la plaque signalétique sur la sècheuse afin de s'assurer que l'appareil a les mêmes exigences.

Choix de l'emplacement

La sècheuse ne doit pas être installée :

- Dans un endroit exposé à un égouttement d'eau ou aux intempéries.
- Dans un endroit (pour le modèle WTA 3510) où le conduit d'évacuation entre en contact avec des articles combustibles tels rideaux, tentures ou papier.
- Dans un endroit où l'eau peut geler.
- Dans un endroit où de l'essence ou autres substances inflammables sont entreposées ou gardées.

Vérifier les codes locaux avant de choisir l'emplacement. Certains codes ne permettent pas l'installation d'une sècheuse dans un garage, une garde-robe, une roulotte ou un endroit où des personnes dorment. L'inspecteur local en construction peut vous renseigner sur les codes dans la région.

Dégagement minimum

	Sous un renforcement ou une armoire	Garde-robe
Côtés	0 po (0 mm)	0 po (0 mm)
Dessus	0 po (0 mm)	10 po (250 mm)
Arrière	1 po (25 mm)	5 po (125 mm)

Exigences pour la ventilation

	Sous un renforcement ou une armoire	Garde-robe
WTA 3510	Assurer une circulation d'air de 112 pi ³ /min (3,2 m ³ /min) autour de la sècheuse	La porte de la garde-robe doit avoir 2 ouvertures (persiennes), chacune ayant une surface d'au moins 60 po ² (387 cm ²), situées à 3 po (8 cm) du haut et du bas de la porte.*
WTL 5410	Assurer une circulation d'air de 118 pi ³ /min (3,3 m ³ /min) autour de la sècheuse	La porte doit demeurer ouverte pendant le fonctionnement de la sècheuse.
* Une porte persienne dotée des mêmes ouvertures peut convenir.		

Plancher

La sècheuse doit être installée sur un plancher solide et de niveau. NE PAS installer la sècheuse sur de la moquette.

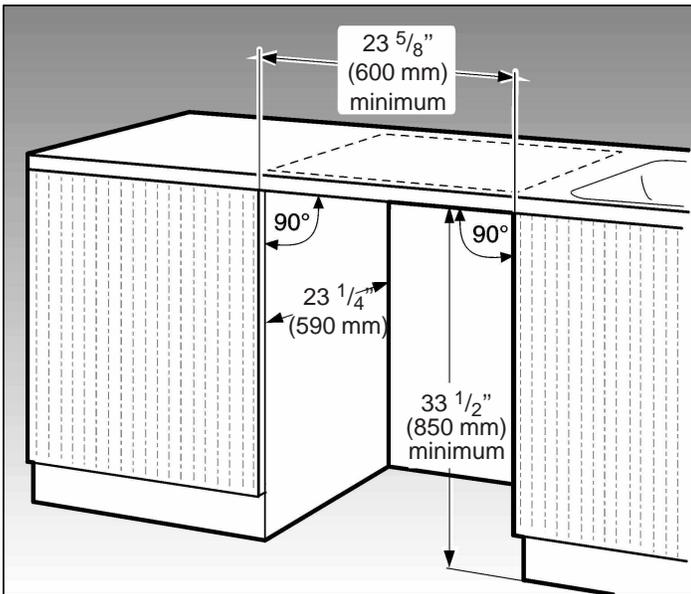


Figure 13.

Installation encastrée

La sècheuse Bosch peut être encastrée, c'est-à-dire qu'elle peut être installée dans une ouverture sous un plan de travail. L'ouverture doit être carrée et avoir les dimensions indiquées à la figure 13.

Remarque : Si l'installation est faite sous une armoire, cette dernière doit être d'une seule pièce et fixée solidement aux armoires adjacentes.



AVERTISSEMENT

NE PAS installer la sècheuse dans un endroit où l'on garde ou entrepose de l'essence ou d'autres matières inflammables.

La sècheuse doit être installée dans une pièce où l'aération est adéquate. S'assurer que la ventilation est suffisante. Pour un rendement optimal, les sècheuses électriques, WTA 3510 à évacuation et WTL 5410 à condensation, nécessitent une ventilation suffisante.

ATTENTION :

NE PAS installer la sècheuse dans une garde-robe dont la porte ne possède pas d'ouverture. Prévoir un espace d'air suffisant autour de la sècheuse comme indiqué à la page 16 à la section Évacuation.

INSTALLATION

Étape 1:

Déballer la sècheuse

Retirer avec soin l'emballage extérieur de la sècheuse.

Étape 2:

Vérifier la sècheuse

Vérifier entièrement la sècheuse avant d'effectuer l'installation, afin d'y détecter les dommages esthétiques ou les dommages survenus pendant le transport.

Étape 3:

Placer la sècheuse près de son emplacement

Placer la sècheuse de façon à ce qu'elle soit à 4 pieds de son emplacement définitif.

Remarque : Le carton d'emballage ondulé peut servir à protéger le plancher. Ne pas utiliser le carton ondulé avec des agrafes.

Étape 4:

Conduit d'évacuation

(Modèle WTA 3510 seulement)

Pour le modèle WTA 3510, la ventilation doit être faite à l'extérieur.



AVERTISSEMENT

1. Afin de diminuer les risques d'incendie, l'évacuation de la sècheuse doit être dirigée vers l'extérieur.
2. NE PAS utiliser de conduits non métalliques avec cette sècheuse.
3. NE PAS utiliser de conduits d'un diamètre inférieur à 4 pouces.
4. NE PAS utiliser d'évent avec loquets magnétiques.
5. Le conduit d'évacuation de la sècheuse NE DOIT PAS être dirigé vers une cheminée, un conduit d'air froid de fournaise, le grenier, un espace restreint ou tout autre conduit utilisé pour la ventilation.
6. NE PAS installer un conduit flexible dans un mur, un plafond ou un plancher scellé.
7. NE PAS écraser ni plier le conduit.
8. Nettoyer et vérifier le système d'évacuation de façon régulière ; au moins une fois par année.
9. Le conduit d'évacuation doit se terminer par un clapet à battant.

S'assurer d'installer le système d'évacuation selon tous les codes et les règlements en vigueur. Un conduit rigide en métal est recommandé pour la ventilation de cette sècheuse. Si un conduit flexible en métal est utilisé, s'assurer qu'il est bien fixé lorsque la sècheuse est à son emplacement définitif. Couper l'excédent afin d'éviter le plissement ou l'affaissement du conduit.

Le conduit peut être fixé du côté droit, du côté gauche ou à l'arrière de la sècheuse électrique WTA 3510 à ventilation. Si le branchement se fait du côté droit ou du côté gauche de la sècheuse, retirer le couvercle d'obturation du côté où l'installation est faite, tel qu'il est illustré à la figure 14.

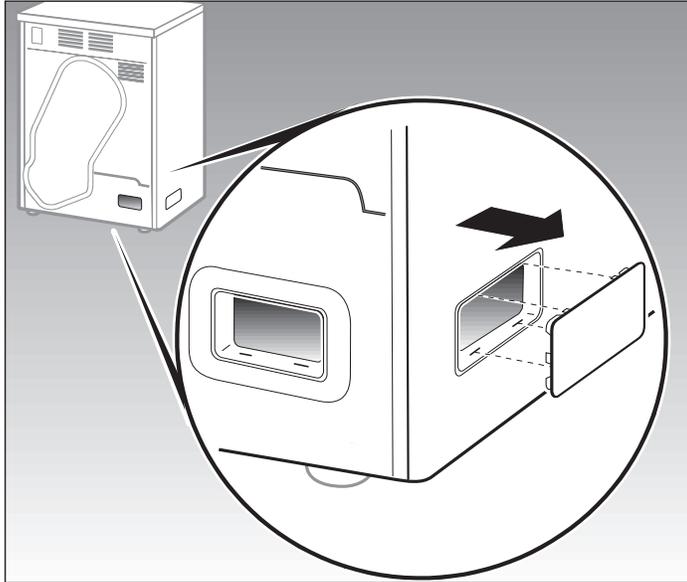


Figure 14.

Le couvercle d'obturation doit alors être placé sur l'ouverture de ventilation à l'arrière de la sècheuse, voir figure 15.

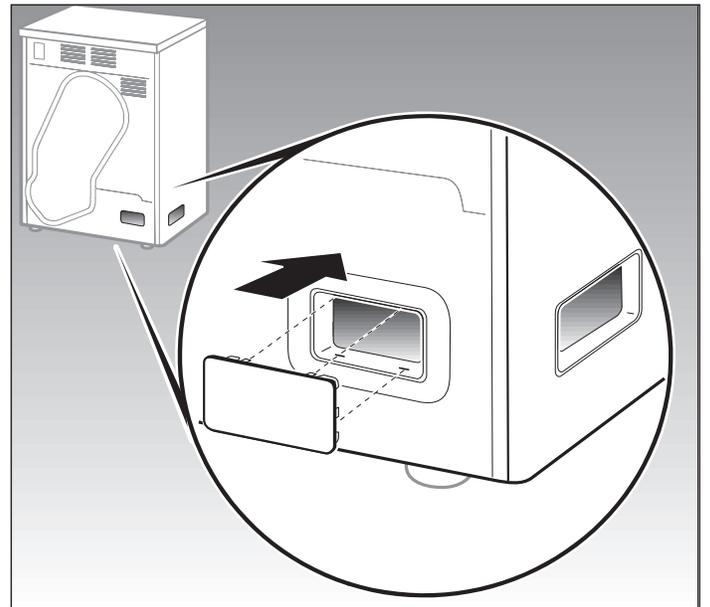


Figure 15.

La pièce de branchement fournie avec la sècheuse WTA 3510 doit être insérée dans l'ouverture de ventilation utilisée. Voir figure 16.

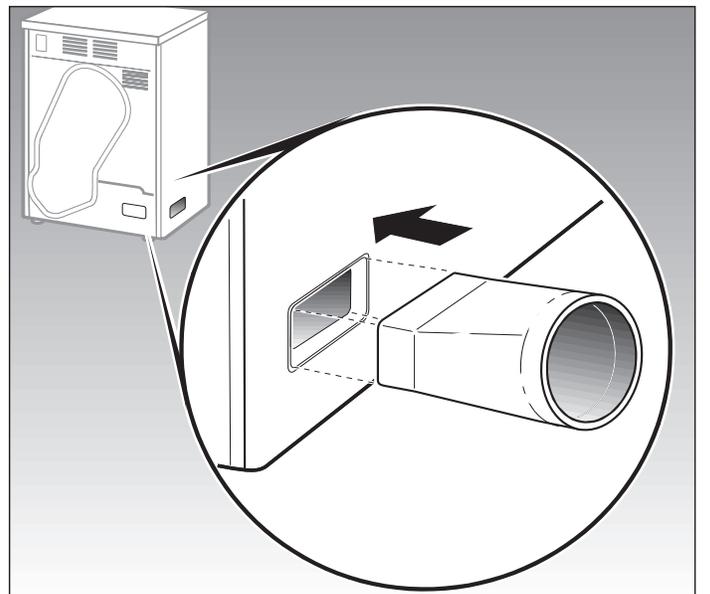


Figure 16.

Vérification et installation du conduit d'évacuation

Pour un fonctionnement optimal, le conduit de la sècheuse doit être le plus court possible et le nombre de coudes doit être réduit au minimum. Le fonctionnement de la sècheuse WTA 3510 sera amélioré si le débit d'air est le moins restreint possible.

Que l'installation soit faite sur un système d'aération déjà existant ou un nouveau système, s'assurer que tous les conduits sont propres et sans charpie, et que le nombre de coudes par longueur est respecté, voir tableau 1 ci-dessous.

Longueur maximale de conduit		
Nombre de coudes	Conduit rigide	Conduit flexible
0	30 pi (914 cm)	20 pi (610 cm)
1	22 pi (670 cm)	15 pi (457 cm)
2	14 pi (427 cm)	9 pi (274 cm)
3	6 pi (183 cm)	4 pi (122 cm)

Tableau 1.

Chaque coude doit avoir un diamètre minimum de 4 po (10 cm).

Dans le tableau ci-dessus, l'on présume qu'un évent d'évacuation à clapet est utilisé. **NE PAS** utiliser un évent avec des loquets magnétiques. Afin de ne pas nuire à l'évacuation, l'évent doit être à au moins 12 pouces (30 cm) au-dessus du niveau du sol ou de tout autre obstacle. Voir figure 17.

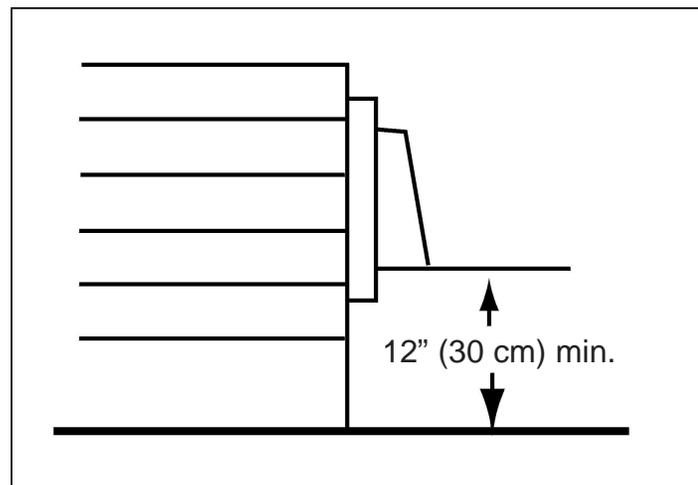


Figure 17.

Étape 5:

Branchement du tuyau de condensation (Modèle WTL 5410 seulement)

Le tuyau de vidange de condensation du modèle WTL 5410 doit être relié à un égout adéquat. Le branchement du tuyau de condensation se fait à l'arrière du modèle WTL 5410. Voir figure 18.

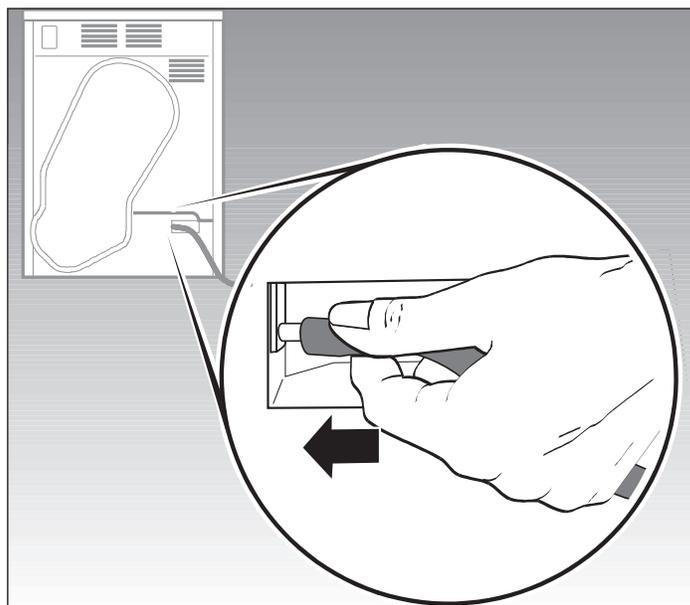


Figure 18.

Le tuyau de vidange de condensation doit déjà être relié à la sècheuse. L'autre extrémité doit être placée et maintenue dans un évier ou un égout à proximité, si l'installation est faite avec la laveuse et si l'espace le permet, installée près du tuyau de vidange de la laveuse afin d'utiliser le même système de vidange que celui de la laveuse.

S'assurer de respecter tous les codes et règlements locaux en installant le tuyau de condensation à un égout adéquat.

Étape 6:

Alimentation électrique

La sècheuse Bosch est munie d'un cordon préinstallé doté d'une fiche à 4 broches. La fiche se branche sur une prise à 4 trous, tel qu'il est indiqué dans la partie supérieure de la figure 11.

Si la prise à la maison possède 3 trous, tel qu'il est illustré dans la partie inférieure de la figure 1, l'on doit se procurer sur place un cordon à 3 broches pour sècheuse. Le cordon à 4 broches doit être retiré et remplacé par un cordon avec une fiche à 3 broches.

Branchement électrique, 4 broches

Pour un système à 4 broches, il suffit de brancher la fiche à 4 broches sur une prise à 4 trous de capacité appropriée.

Remarque : La prise et la fiche doivent être situées de façon à ce qu'elles soient accessibles une fois la sècheuse en place.

Branchement électrique, 3 broches

Si la prise de la maison est dotée de 3 trous, tel qu'il est illustré ci-dessous, figure 19, l'on doit se procurer un cordon à 3 broches pour sècheuse. Ce cordon peut être acheté à la quincaillerie ou dans un centre d'articles électriques. Le cordon doit être doté d'un circuit fermé ou de connecteurs à fil de terminaison inversée.

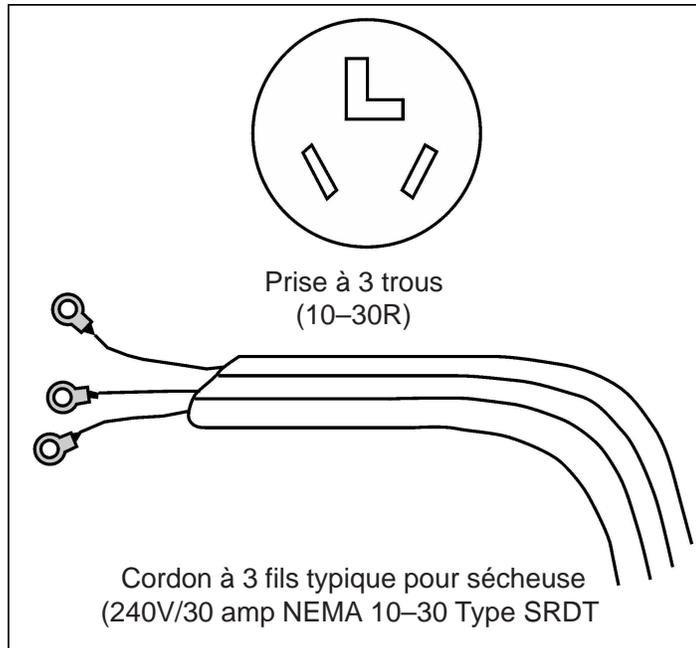


Figure 19.

Remarque : Si la sècheuse est installée dans une roulotte ou dans un endroit où les codes locaux ne permettent pas la mise à la terre, seul un cordon d'alimentation à 4 broches doit alors être utilisé.

Remplacement du cordon :

1. S'assurer que la sècheuse n'est pas branchée à une prise électrique.



AVERTISSEMENT

NE PAS brancher le cordon d'alimentation de la sècheuse sur une prise sous tension avant d'avoir branché ce cordon sur les bornes de la sècheuse et d'avoir refermé la boîte de raccordement, tel qu'il est décrit ci-dessous.

NE PAS réutiliser un ancien cordon d'alimentation.

Le cordon d'alimentation doit être changé par une personne qualifiée seulement.

2. Enlever la vis du couvercle de la boîte de raccordement située en haut, à l'arrière de la sècheuse.
3. Retirer le fil vert de mise à la terre de la borne de mise à la terre.
4. Retirer les fils rouge, blanc et noir de la plaque à bornes.
5. Dévisser les 2 vis du serre-fils U.L. qui retiennent le câble à 4 fils.
6. Retirer le câble à 4 fils en le passant dans le serre-fils U.L. et jeter ce câble.
7. Passer le nouveau câble à 3 fils dans le serre-fils U.L.
8. Relier le conducteur de mise à la terre du cordon d'alimentation (le fil central) à la borne de mise à la terre. Serrer solidement la borne qui maintient le conducteur de mise à la terre.
9. Relier les deux autres conducteurs extérieurs aux bornes marquées «L». Serrer les deux vis afin que les conducteurs soient solidement fixés. Voir figure 20.
10. Serrer les vis du serre-fils U.L. de façon à ce que le cordon d'alimentation ne puisse bouger.

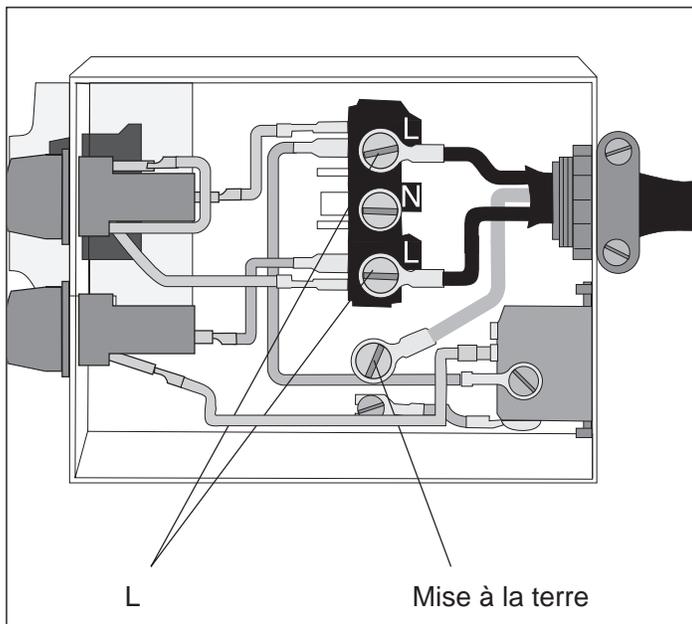


Figure 20.

11. Vérifier l'écrou du serre-fils U.L. pour s'assurer qu'il est bien serré et que le serre-fils ne puisse tourner sur lui-même.
12. Remettre le couvercle de la boîte de raccordement et le fixer en place.

L'on peut maintenant brancher la sécheuse sur la prise à 3 trous de capacité appropriée.

Remarque : La prise doit être située de façon à ce que la fiche et la prise soient accessibles une fois la sécheuse en place.

Autres mises à la terre

Certains codes locaux peuvent exiger une mise à la terre distincte. Dans ce cas, les fils de mise à la terre, le collet et les vis nécessaires doivent être achetés séparément. **Ne jamais mettre la sécheuse à la terre en la branchant sur des tuyaux en plastique, des tuyaux de gaz ou des tuyaux pour l'eau chaude.**

Étape 7:

Placer et mettre la sécheuse en place

Mettre la sécheuse en place sur un plancher propre, de niveau et très solide. Il n'est pas recommandé de faire l'installation sur de la moquette.

Une fois la sécheuse en place, elle doit être mise de niveau. Vérifier à l'aide d'un niveau, tel qu'il est illustré à la figure 21.

ATTENTION :

Ne pas faire glisser la sécheuse sur le plancher si les pieds niveleurs sont dévissés. Les pieds et/ou la base de la sécheuse peuvent être endommagés si l'on glisse la sécheuse sur le plancher avec les pieds dévissés.

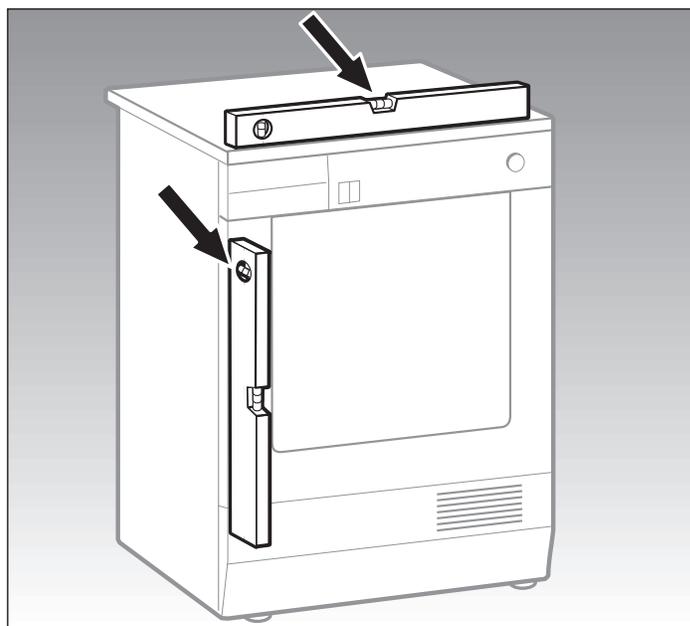


Figure 21.

La sècheuse doit être mise de niveau, les 4 pieds fermement posés au sol. La sècheuse ne doit pas balloter.

Si la sècheuse n'est pas de niveau ou si elle ballote, les pieds doivent être réglés. Voir figure 22. Régler les pieds niveleurs jusqu'à ce que la sècheuse ne ballote plus, ni dans un sens ni dans l'autre, et soit de niveau.

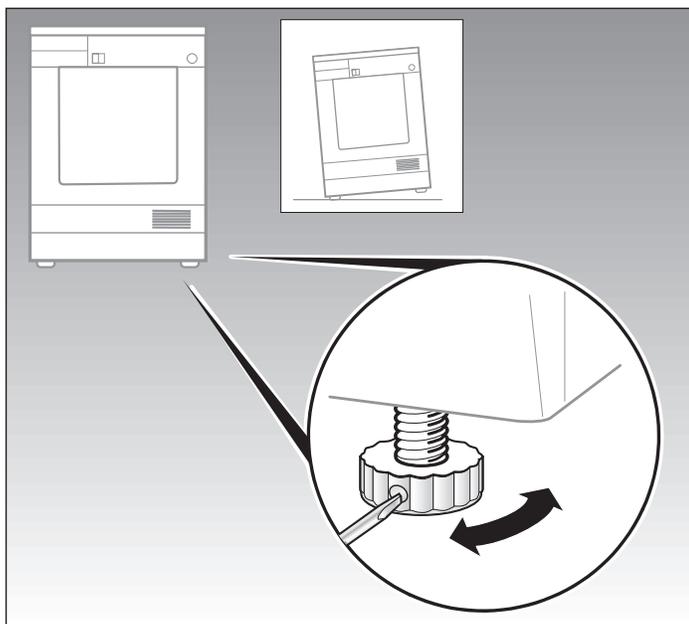


Figure 22.

Étape 8:

Brancher le conduit à la sècheuse (Modèle WTA 3510 seulement)

Relier le système de conduit d'évacuation à la prise d'évacuation de la sècheuse.

Étape 9:

Dernière vérification

1. Vérifier de nouveau les exigences électriques (et les exigences d'évacuation pour le modèle WTL) ainsi que les étapes 1 à 8, afin de s'assurer que tout est conforme.
2. S'assurer que l'alimentation électrique est en fonction.
3. Lire le guide d'utilisation et d'entretien afin de bien comprendre le fonctionnement de la sècheuse. Mettre la sècheuse en marche. Choisir le cycle «séchage avec chaleur» (Heated Dry) et faire fonctionner la sècheuse pendant 2 à 5 minutes.
4. Après 2 à 5 minutes, arrêter la sècheuse et ouvrir la porte. L'on doit sentir la chaleur à l'intérieur de la sècheuse.
5. Si la sècheuse ne fonctionne pas, consulter les sections GUIDE DE DÉPANNAGE et ENTRETIEN ET RÉPARATION du guide d'utilisation et d'entretien.
6. Après vérification, arrêter la sècheuse.
7. **LAISSER LES INSTRUCTIONS D'INSTALLATION ET LE GUIDE D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN AU PROPRIÉTAIRE.**

